

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的情况，一概以英文原稿为准。)

常年期廿七主日

有人曾告诉我，她希望能超越与天主之间那种「交易式的关系」。所谓「交易式关系」，就是我们祈祷、遵守天主的诫命，期望因此得到好处；当没有得到所期待的，我们就感到失望或沮丧。这位女士真心爱耶稣，但也意识到自己有时行善，是希望能换取祝福。她向我请教，我说：「试着去接受你现在所感到的神枯吧（Dryness）。」当时她正处在神修上的神枯（**spiritual desolation**）阶段。「如果你能接受在某些时刻，耶稣不会赐给你安慰、好的感觉，或你所想要的，而你仍然爱祂，那么你就已进入友谊的层次了（**the level of friendship**）！只要你仍然希望有所回报，那就仍然是交易式的关系。但如果你能说：「耶稣，从现在起，即使我永远得不到任何回报，我仍要爱祢」，那你就已进入信德的新层次了（**level of faith**）。」

在今天的福音中，「宗徒们向主说：『请增加我们的信德吧！』主说：『假如你们有信德如芥子那么大，即使你们对这棵桑树说：『你连根拔出，移植到海中去！』它也会服从你们的。』（路加福音 17:5-6）

信德，即使微小，也能行奇迹。但更大的奇迹是什么呢？是用言语移开一棵树，还是让我们的爱趋于完美？

请记得我以前讲过的一个比喻：有一位父亲从来不爱自己的孩子，他粗暴又忽视他们。孩子长大后，都不想理他。后来，这位父亲患了癌症，临终时孩

子们前来看他。此时，哪一个是更大的奇迹？是父亲的病被治愈，还是父子间的关系被修复？同样地，更大的信德标记是什么？是我们能命令树移动，还是我们向耶稣许诺，即使得不到任何回报，也永远爱祂？

耶稣又说：「你们中间谁有奴仆耕田或放羊，从田里回来，即给他说：『快过来坐下吃饭吧！而不给他说：『预备我吃饭，束上腰伺候我，等我吃喝完毕，以后你才吃喝？』（路加福音 17:7-8）

跟随耶稣的生活，就是服务的生活。当我们完成一件事后，马上又有下一件要做。这正是耶稣的生活方式。

这里要澄清一点，**耶稣**并不是说我们该让人随意**剥削或奴役**我们——**稍后我们会谈到「适度的休息」**。**此刻要对比的是**，是耶稣的愿景与现代文化的对比。我们的文化教导说，下班或放学后，晚上和周末是属于自己的。而耶稣却暗示，晚上和周末也属于祂——是用来赞美祂、服务他人的时光。

所以，如果我们常为别人付出而感到疲累，这其实就是服务的生命。当然也有例外：若服务让我们忽略祈祷、家庭，或损害健康，那并不好。但若服务让我们超越舒适圈，那是值得称赞的！若我们不确定该在哪里划界线，可以请教那些成熟而慷慨的门徒，而不是只求安逸的人。

没有服务的生活，是一种空虚。多年前，有位女士多次兴奋地谈到要带领某些牧灵工作，也获得批准，**但最后从未真正行动**。几次之后，我们又怎能信赖她呢？另一方面，我注意到，在美国的基督徒查理·柯克（Charlie Kirk）去世后，许多人反而被激励起来，投身服务的生活——为未出生的婴

儿而反对堕胎，为捍卫婚姻而反对 LGBT（同性恋，跨性别恋），**这就是服务的生命。**

耶稣说：「仆人做了吩咐的事，主人岂要向他道谢？你们也是这样，既做完吩咐你们的一切，仍然要说：『我们是无用的仆人，我们不过做了我们应做的事。』（路加福音 17:9-10）」

在这里，耶稣三次使用「奴仆」（slave）这个词。希腊原文同时也可译作

「仆人」（servant）。圣保禄在《斐理伯书》中说：「基督耶稣……虽具有天主的形体……却使自己空虚，取了奴仆的形体。」（斐理伯书 2:5-7）

天主以完美的谦卑来服事我们；祂为我们而死，却没有得到任何回报。然而祂依然爱我们。

我相信，我们常常以「我能得到什么」来衡量一切。我们是否参加活动、是否志愿服务、是否选择某个事奉，都多少取决于我们能从中得到什么。**我为什么这样说？因为我在他人身上见过，也在自己身上经历过。**也因为多年前，我在青少年牧灵（youth ministry）服务，表面上是为爱天主和他人，但其实主要因为我从中得到满足。当天主召唤我进修院、放下一切回报时，我并不愿意。我的信德是真实的，但主要以自我为中心。两星期后我想离开，我对神师说：「我在这里很痛苦，要多久我才能知道天主是否要我当神父？」他回答：「你愿意信赖多久？」我无话可说，只好留下。那段时间很艰辛，我每天在日历上划去一天，**盼着时间过去。**到年底时，我对神师说：「我想回来。」他说：「你准备好了。你从主观转向了客观。」我问：「什

么意思？」他说：「当初你关心的是感觉、自己得到什么；现在你关心的是怎样光荣天主、怎样帮助别人。」

当耶稣教我们说：「我们是无用的仆人」，祂其实是在教我们准备为他人而死，因为我们不认为自己比别人更值得。

然而，请注意，耶稣并不真的视我们为「无用」。祂为我们而死，因为我们在祂眼中具有无限的价值。因此，在谈到「适当的休息」时，首先要效法耶稣的榜样：**祈祷与服务并行——我们追求必要的休息，但若有时得不到，也要甘心接受，因为我们知道生命的时间不完全属于自己。**其次，我们休息，不仅是为自己，也为他人。像龚执事，当他全职工作时，总在 **Canadian Martyrs'** 堂区服务；回家后，**他与家人**多年来接待有发展障碍

(**disabilities**) 的人**同住**。如今他退休了，**仍不间断地服务；事实上，如果身体允许，他会服务得更多。他的休息，是为了更好地服务。**

今天的召叫是：我们是否能怀着信德，作出这样的祈祷——「耶稣，从现在起，即使我永远得不到任何回报，我仍要爱祢」？

因为，这正是祂爱我们的方式。**唯有如此，我们才能从交换式的关系，进入真正的友谊。**